Songs of the Americas
KSU Women’s Choir
Alison Mann, Conductor
with special guest
E.T. Booth Bel Canto
Laura Martin, Conductor

Tuesday, October 1, 2019 | 8:00 PM
Dr. Bobbie Bailey & Family Performance Center, Morgan Hall
E.T. Booth Bel Canto
Laura Martin, Conductor
Brenda Brent, Collaborative pianist

Program
GARY FRY
BEL CANTO

STEPHEN CALDWELL
KIDSONG

–BRIEF INTERMISSION–

Personnel

Sydney Allen  Adloney Datis  Emma Noggle
Dawson Boettler  Madison Dodd  Temilola Oloruntula
Chloe Branning  Cristina Garcia  Talia Redmon
Lindsay Bresnan  Scarlett Hare  Hailey Roe
Chloe Brezinski  Caroline Honea  Cierra Roland
Ansley Brown  Autumn Jenkins  Lillian Schwartz
Rinoa Brown  Avery Kener  Makenna Sewell
McKenzie Cain  Anna Knight  Ava Truesdale
Ari Cephas  Elizabeth Lin  Marisa Watts
Sydnie Chicosky  Michelle Mahabir  Alina Wilt
Miranda Crespo  McKayle McClure  Destiny Wolverton

We welcome all guests with special needs and offer the following services: easy access, companion seating locations, accessible restrooms, and assisted listening devices. Please contact a patron services representative at 470-578-6650 to request services.
KSU Women’s Choir  
Alison Mann, Conductor  
Brenda Brent, Collaborative pianist

Program

ARR. MICHAEL SAMPLE  
CANCION DE LOS TSÁCHILAS

ARR. MICHAEL HANAWALT  
AMAZING GRACE  
SARAH JOSEPH, SOPRANO

ARR. STUART CALVERT  
AWAY FROM THE ROLL OF THE SEA

ARR. CRISTIAN GRASES  
LA PALOMA

ARR. SHAWN KIRCHNER  
BRIGHT MORNING STARS  
MORGAN BLACKSMITH, MEZZO SOPRANO

MALCOLM DALGLISH  
SAIL AWAY  
JOHN LAWLESS, HAMMERED DULCIMER

Personnel

Soprano 1
Emily Ahem  
Victoria Brodeur  
Eliza Craft  
Megan Crosby  
Hannah Elliot  
Maggie Johnson  
Sarah Joseph  
Anne Michalove  
Meghan Moran  
Emily Patterson  
Autumn Perry  
Camille Roty  
Lillivia Taylor  
Senjana Venkat

Soprano 2
Jordan Adams  
Briane Buckfielder  
Sydnee Goode  
Amy Laik  
Yazmeen Mayes  
Julieti Pastrana Rico  
Brianna Powers  
Regan Romuno  
Janelle Schultz  
Emily Sweat  
Karena Spratt  
Eilene Welstead

Alto 1
Jaden Akins  
Morgan Blacksmith  
Sydney Brazile  
Emma Calhoun  
Emily France  
LB Huisman  
Annabella Lahtinen-Pitkanen  
Chelsea Lawrence  
Koala Santamaria  
Emma Skaggs  
Allie Szatsmary  
Emily Tillman

Alto 2
Thea Fernandes  
Armani Forte  
Haley Johnson  
Jessica Keeney  
Bailey Pugh  
Daniela Schirmer  
Rebecca Smith  
Abby Snyder  
Mickayla Bowder  
Ava Tompkins
**Text and Translations**

**Cancion de los Tsáchilas**
Michael Sample

Chiwipi Tsachi Nala Sona
Chiwipi Sona Somba Sona
Pa’Ko Mala Kemin Sona
Ku’chu Mala Kemin Sona
Mala Karin Ku’chila Kede
Mala Karin Ku’chila Ke’sa
Wa Furimbi Ku’chila Kede
Wa Furimbi Ku’chila Ke’sa
Kunta Pinda
Tsáchilas
Kasama

Beautiful women of the “Chiquilpe” community,
Strong women,
Women that prepare the drinks for celebrations,
Women that prepare “chicha” for the celebrations.
We will always drink “chicha”
We will always toast with “chicha”.
We will toast drinking a large cup,
We will drink using a large cup.
Flash of lightning,
True People,
New Year.

**La Paloma**
Cristian Grases

¿Donde estaba la paloma que el gavilán la cogió?
¿Qué se hizo la paloma que el gavilán la cogió?
En la puerta de Ramona Ay! mira y fue que la desplumó.
Todo en la vida es mentira solo la muerte es verdad.
Porque ahí es donde se acaba la pompa y la vanidad.
¿Cómo no voy a llorar a mi mamá cuando se muera?
Ojalá que yo pudiera volverla a resucitar.
Ya me voy, María, ahí te dejo la paloma, Abríle el pico y que coma, ahí te dejo la comida.
Ya me voy, ya me despido aunque la gaita está muy buena.
Dale duro a esa tambura pás que se anime mi pena.

Where did the dove that the sparrow hawk caught go?
Where is the dove that the sparrow hawk caught?
At Ramona’s gate, Oh! look, I found it plucked.
All in life is false, death is the only truth.
For there is where pomp and vanity run out.
Why wouldn’t I cry when my mother dies?
I wish I could bring her back to life.
I’m leaving, Maria, I leave the dove there for you,
Open its beak and make it eat, I’m leaving the food there.
I’m leaving, I say goodbye even though the gaita is very good.
Beat this drum hard so my sorrow cheers up.
Alison Mann

is Associate Professor of Choral Music Education and Program Coordinator for Music Education at Kennesaw State University, where she teaches coursework in Choral Methods, Advanced Choral Conducting and Literature, Foundations of Music Education, and Vocal Pedagogy for Ensemble Singing. Mann also supervises student teachers, coordinates edTPA, and serves as Conductor of the KSU Women’s Choir. Additionally, she is a founding singer and chorus manager for Atlanta based professional chamber choir, Coro Vocati.

Dr. Mann received her Ph.D. in Music Education and Choral Conducting from the University of Oregon, and a Masters of Choral Music Education and Bachelors of Choral Music Education from Florida State University. Dr. Mann has studied conducting and music education with André Thomas, Kevin Fenton, Sharon J. Paul, and Judy Bowers. Dr. Mann is currently the Southern Division ACDA Women’s Choir Repertoire and Standards chair, and past Georgia state ACDA Membership Chair. She serves on the executive planning committee for the Southern Division American Choral Directors Association. Her professional affiliations include the American Choral Directors Association, National Association for Music Education, Georgia Music Educators Association, National Collegiate Choral Organization, and the International Society for Music Education. Her research has been presented at the state, regional, and international levels. Dr. Mann is an active conductor, clinician, and adjudicator, and has conducted state ACDA honor choirs, and All State choruses in multiple states.

Connect with the Kennesaw State University School of Music!

Visit the Live Streaming page on musicKSU.com to watch live broadcasts of many of our concerts and to view the full schedule of upcoming live streamed events.

Please consider a gift to the Kennesaw State University School of Music. https://community.kennesaw.edu/GiveToMusic
Laura Martin

is a cum laude graduate of Converse College in Spartanburg, SC where she received a Bachelor of Music in Music Education degree. She also received a Master of Music in Music Education degree from the University of Georgia. In 2014, Mrs. Martin was named one of Converse College’s 125 Outstanding Alumnae in honor of the college’s 125th anniversary.

Mrs. Martin is the choral director at E.T. Booth Middle School in Woodstock, Georgia. She previously taught chorus at Woodstock Middle School and a private school in Atlanta. In 2011, her 8th grade chorus was selected to perform at the Georgia Music Educators Association In-Service Conference. Her students participate in various honor choirs including All-State, All-District, and All-County Honor Choir. Her choirs also participate in Large Group Performance Evaluation.

Mrs. Martin accompanies choirs on flute and piano, serves as a church pianist, and has directed various district and county level middle school honor choirs. Mrs. Martin is a member of the Cherokee Chorale and serves as treasurer and President-Elect for the Georgia chapter of the American Choral Directors Association.

Mrs. Martin is married to Scott Martin, choral director at Creekview High School. They have two children, Joseph and Emily.

Upcoming Events

artsKSU Presents: Atlanta Symphony Orchestra
Friday, 10/4/2019 at 8 pm

Philharmonic and University Band
Monday, 10/7/2019 at 8 pm

artsKSU Presents: Zuill Bailey with Helen Kim and KSU Symphony Orchestra
Wednesday, 10/9/2019 at 8 pm

KSU Symphony Orchestra
Tuesday, 10/15/19 at 8 pm
SCHOOL OF MUSIC FACULTY AND STAFF
Leslie J. Blackwell, Interim Director

Brass and Percussion
Jason Casanova, Tuba/Euphonium
Paul Dickinson, Tuba/Euphonium
Tom Gibson, Trombone
Brian Hecht, Bass Trombone
John Lawless, Percussion, Area Coordinator

Leslie J. Blackwell, Interim Director
Jason Casanova, Tuba/Euphonium
Paul Dickinson, Tuba/Euphonium
Tom Gibson, Trombone
Brian Hecht, Bass Trombone
John Lawless, Percussion, Area Coordinator

Doug Lindsey, Trumpet, Area Coordinator
Ryan Moser, Trumpet
Hollie Pritchard, Trombone
Michael Stubbart, Percussion
Mike Tiscione, Trumpet
Richard Williams, Horn

Strings
James Barket, Double Bass
Elisabeth Remy Johnson, Harp
Helen Kim, Violin, Area Coordinator
Yinzi Kong, Viola
Charae Krueger, Cello

Joseph McFadden, Double Bass
Sean Thrower, Classical Guitar
Kenn Wagner, Violin

Woodwinds
Andrew Brady, Bassoon
Kelly Bryant, Flute
Barbara Cook, Oboe
Robert Cronin, Flute
Anthony Georgeson, Bassoon
Cecilia Price, Flute
Sam Skelton, Saxophone

Todd Skitch, Flute
Christina Smith, Flute
Justin Stanley, Clarinet
Elizabeth Koch Tiscione, Oboe
John Warren, Clarinet, Area Coordinator
Luke Weathington, Saxophone

Jazz
Justin Chesarek, Jazz Percussion & Combos
Wes Funderburk, Jazz Ensembles and Jazz Trombone
Karla Harris, Vocal Jazz & Combo
Tyrone Jackson, Jazz Piano & Combos
Marc Miller, Jazz Bass & Combos

Rob Opitz, Jazz Ensembles and Jazz Trumpet
Sam Skelton, Jazz Ensembles and Jazz Saxophone, Area Coordinator
Luke Weathington, Jazz Saxophone & Combos
Trey Wright, Jazz Guitar & Combos, Area Coordinator

Voice
Eileen Moremen
Oral Moses
Nathan Munson
Valerie Walters

Todd Wedge
Heather Witt
Jana Young, Area Coordinator

Piano
Judy Cole, Collaborative Piano
Julie Coucheron
Robert Henry, Area Coordinator
Eric Jenkins, Collaborative Piano Coordinator

Huu Mai
John Marsh
Erika Tazawa, Collaborative Piano

musicKSU.com 7
Ensembles in Residence

Georgia Youth Symphony Orchestra and Chorus
KSU Community & Alumni Choir
KSU Faculty Chamber Players
KSU Faculty Jazz Parliament
Summit Piano Trio

Ensembles & Conductors

Leslie Blackwell, Director of Choral Activities
Nancy Conley, Philharmonic Orchestra
David T. Kehler, Director of Bands
Alison Mann, Women’s Choir
Reid Masters, Assistant Director of Choral Activities
Eileen Moremen, Opera Theater
Oral Moses, Gospel Choir
Nathaniel Parker, Director of Orchestral Studies
Joseph Scheivert, Assistant Director of Bands
Sam Skelton, Director of Jazz Studies
Debra Traficante, Director of Athletic Bands and “The Marching Owls”

Chamber Music

Julie Coucheron, Piano Ensemble
Charae Krueger, String Chamber Music
Doug Lindsey, Brass Chamber Music
John Warren, Woodwind Chamber Music
Trey Wright, Jazz Combos

Music Education

Judith Beale
Janet Boner
Nancy Conley
Kathleen D. Creasy
Charles R. Jackson
Alison Mann, Area Coordinator
Angee McKee
Richard McKee
Terri Talley
Paula Thomas-Lee
Charles Tighe
Amber Weldon-Stephens

Musicology & Music Appreciation

Drew Dolan
Edward Eanes, Area Coordinator
Heather Hart
Kayleen Justus
John Marsh
Jennifer Marsh
Harry E. Price
Sean Thrower

Music Composition, Technology, & Theory

Judy Cole, Music Theory
Steve Dancz, Composition, Technology
Kelly Francis, Music Theory
Tyrone Jackson, Music Theory
Jennifer Mitchell, Composition
Laurence Sherr, Composition, Technology, Bachelor of Arts Area Coordinator
Benjamin Wadsworth, Music Theory Area Coordinator
Jeff Yunek, Music Theory, Aural Skills Area Coordinator

School of Music Staff

Christine Collins, Audition Coordinator and Advising
Mark Fucito, Technical Manager
Susan M. Grant Robinson, Associate Director for Administration
Joseph Greenway, Assistant Director for Production & Technology
Richard Peluso, Coordinator of Band Operations and Outreach
Colleen Radbill, Office Manager